

Předmluva	5
Přízvuk a výslovnost	7
1 Ankunft	13
Mluvnice: substantiva, člen, vlastní jména osob, silná deklinace substantiv v singuláru, užívání členu, prézens sloves sein a haben, prézens slabých sloves, slovosled	15
2 Empfang in der Fakultät	21
Mluvnice: předložky s dativem a akuzativem, splývání předložek se členem určitým, prézens sloves kommen, gehen a stehen	22
3 Im Hörsaal	26
Mluvnice: tvary určitého členu v plurálu, deklinace feminin v plurálu, slabá deklinace, deklinace adjektiv	28
<i>Martin Luther — Robert Koch</i>	31
4 Wieder zu Hause	33
Mluvnice: deklinace zájmen přivlastňovacích, silná deklinace substantiv v plurálu, přehled deklinace substantiv, slovosled po spojce denn	35
<i>Wer ist die Frau? — Wie heißen die Brüder?</i>	38
5 Beim Arzt	40
Mluvnice: způsobová slovesa, haben a sollen, tvoření otázky, imperativ slabých sloves, copak?, zájmena tázací wer? was?	42
<i>Ein Rätsel — Eine Retrospektive sowjetischer Filme</i>	45
6 Im Warenhaus — In der Schuhabteilung — In der Stoffabteilung — In der Schreibwarenabteilung — In der Lebensmittelabteilung	47
Mluvnice: složená slovesa, základní číslovky, základní početní úkony, zápor	50
<i>Vier Silben, drei Begriffe — Anekdoten</i>	55
7 Im Restaurant	57
Mluvnice: prézens silných sloves, imperativ silných sloves, předložky s akuzativem, slovosled po spojkách souřadících	59
<i>Speisekarte — Rechnen „sehr gut“</i>	62
8 Am Morgen	64
Mluvnice: předložky s dativem, prézens a imperativ zvratných sloves, číslovky řadové, datum, tázací zájmena welcher? a was für ein?	67
<i>Stundenplan — Anekdote</i>	72
9 Katrin hat Geburtstag	74
Mluvnice: préteritum pomocných sloves sein a haben, préteritum slabých sloves, stupňování adjektiv, adverbii, nepravidelné stupňování	76
<i>Aus einer internationalen Ernährungsstatistik — Sessel aus Papier</i>	79
10 Beim Sportfest	81
Mluvnice: préteritum způsobových sloves, préteritum silných a nepravidelných sloves, složená substantiva	83

	<i>Schwimmerinnen mit guten Zeiten in Rostock — Eine fünftägige Expedition — Die Wikinger</i>	87
11	Die Neubauwohnung	90
	Mluvnice: nejužívanější předložky s genitivem, existenciální vazba es gibt, prézens a préteritum slovesa werden, tvoření futura	91
	<i>Eine Rarität — 700 Tote an den Feiertagen</i>	95
12	In der Apotheke — Einkauf von Haushaltswaren — In der Weinstube	97
	Mluvnice: schémata německé hlavní věty, slovesný rámec, určování rodu substantiv podle koncovky, zájmeno sám	99
13	Der freie Sonabend	107
	Mluvnice: perfektum, slovosled ve vedlejší větě, časové věty, vyjádření neurčitého podmětu	108
	<i>Italienische Ornithologen — Ernährung und Gesundheit</i>	111
14	In der Mittagspause	114
	Mluvnice: přičestí minulé silných a nepravidelných sloves, perfektum sloves s pomocným slovesem sein, místní věty, zpodstatnělá adjektiva, zájmenná příslovce	116
	<i>Marceau und das Schweigen — World-Series und Weltcuprennen im TV</i>	120
15	Bei der Schneiderin — Beim Schneider	122
	Mluvnice: „dát“ něco udělat, zájmena ukazovací, vztažná zájmena, vztažné věty	124
	<i>T. Fontane: Ich mach det so</i>	127
16	Beim Friseur — Im Herrensalon — Im Damensalon	129
	Mluvnice: účelové věty, předmětné věty, způsobové věty I. — Kolik je hodin?	131
	<i>Wie das Restaurant seinen Namen bekam</i>	134
17	Beim Uhrmacher — Beim Schuhmacher	137
	Mluvnice: předminulý čas, podstatná jména cizího původu zakončená v 1. pádě plurálu na -s, sloveso tun, přehled dosud probraných silných a nepravidelných sloves	139
	<i>Die Champs-Elysées — Sechshundert Meter mitgeschleift — Vergiftete Touristen wieder gesund — Stoßseufzer</i>	142
18	In der Schnellreinigung — In der Wäscherei	144
	Mluvnice: trpný rod, látková jména	146
	<i>Jan Hus — „Schwarze Witwe“ — Uran als Farbstoff</i>	148
19	Im Hotel — In der Bank	151
	Mluvnice: neurčité slovesné tvary, einander, slovosled v bezspojkových větách vedlejších	153
	<i>B. Brecht: Freundschaftsdienste — Zwei Fahrer</i>	157
20	Auf dem Postamt I	160
	Mluvnice: neurčitá zájmena a číslovky, jména měst, zemí, států a světadílů, věty důvodové	162
	<i>Paris — G. Philipe und die Verkäuferin</i>	166
21	Auf dem Postamt II — Das Telegrafieren — Das Telefonieren — Vom Briefschreiben	168
	Mluvnice: nepřímá otázka, haben + zu + infinitiv, slovesné předpony	170
	<i>K. Tucholsky: Der Floh — Was sonst noch passierte</i>	173
22	Von der Postkutsche zum Weltraumschiff	175
	Mluvnice: způsobové věty II, složená slovesa s částicemi durch—, um— ap.	176

	<i>K. Tucholsky: Die Kunst, richtig zu reisen — Der Astronom — Moderne Kürze — Ratschlag des französischen Automobilklubs — Rie-sendurst</i>	179
23	Auf dem Wege zum Bahnhof	182
	Mluvnice: přípustkové věty, přístavek	183
	<i>Prag hat seine Metro</i>	185
24	Ein Unfall in Berlin — Auf der Unfallstation	188
	Mluvnice: zkratky a zkratková slova, sein + přičestí minulé, parti-cipiální vazby	190
	<i>R. A. Stemmler: Das kleine Einmaleins — Nach Gasthausbesuch am Volant</i>	194
25.	E. Strittmatter: Die Macht des Wortes — Telefonische Auskunft — Wer recht in Freuden wandern will	197
	Mluvnice: státy, jejich hlavní města a obyvatelé	201
26	Böhmische Bäder — J. P. Eckermann: Hoch zu Roß nur einmal	205
	Mluvnice: prostý infinitiv, deklinace adjektiv v plurále po zájmenech a neurčitých číslovkách II, stylistické možnosti stupňování „Alter, das verstehst du nicht!“ — <i>E. Strittmatter: Das Opfer — Aus einem Reiseführer</i>	209
27	Die Hohe Tatra	217
	Mluvnice: podmínkové věty skutečné, psaní adjektiv apod. velkým počátečním písmenem	213
	<i>Der Slowakische Nationalaufstand</i>	215
28	An der Ostsee I	217
	Mluvnice: konjunktiv I, deklinace vlastních jmen „Skone“ nahm Fährbetrieb auf — <i>Solourlab — Großartige Perspektive</i>	222
29	An der Ostsee II	224
	Mluvnice: slovesa se zpětnou přehláskou, přehled hlavních souřadi-cích a podřadicích spojek	224
	<i>Schiffe vom Fließband — Neuer Frachterttyp auf Kiel gelegt</i>	228
30	Will einer eine Reise tun, dann muß er zeitig planen!	231
	Mluvnice: konjunktiv II, kondicionál I, neskutečné věty podmínkové <i>Aus einem Reiseprospekt</i>	232
		234
31	Aufenthalt an der Grenze I	237
	Mluvnice: řečnická otázka, slovesa s dvojitými tvary při stejném vý-znamu, hin— nebo her—?, dělení slov	238
	<i>B. Brecht: Wenn die Haißische Menschen wären</i>	240
32	Aufenthalt an der Grenze II — Ringelnatz: Schenken — Arm Kräutchen	243
	Mluvnice: slovesa se silnými a slabými tvary při různém významu, věty přací I	244
	<i>H. Hesse: Wie und was soll man lesen?</i>	248
33	Messe und Mode — Messe in Wien — Modische Messevorschau	250
	Mluvnice: konjunktiv plusquamperfekta, podmínkové věty ireálné, přehled podmínkových vět, věty přací, tvoření některých názvů barev	252
	<i>Wußten Sie schon, daß</i>	255
34	Funk und Fernsehen — Wochen des Internationalen Hörspiels	257
	Mluvnice: odvozování adjektiv, plurál některých dalších typů cizích substantiv	259

	<i>Bildjournalismus und Fernsehen</i>	261
35	Lebende Barometer — Wie wird das Wetter?	264
	Mluvnice: faktitiva, přehled vedlejších vět	266
	<i>Mucki hat Mucken — H. Knobloch: Die Sprache der Delphine</i>	268
36	Auf den Straßen des Friedens — Skiweltcup wieder aktuell — Kanuten kämpfen um EM—Karten	271
	Mluvnice: rekce sloves, maskulina zakončená v 1. pádě na —e(n), přípony —er (—ler, —ner) a—ung	273
	<i>Benfica schlug St. Etienne in Europacup 2:0 — WEV glückte knappe Revanche</i>	275
37	Vom Marktflecken zur Messestadt	278
	Mluvnice: nepřímá řeč	279
	<i>Computer entwirft „perfektes“ Schiff — Vulkan als Seezeichen — Herbstspaziergang durch ein Naturschutzgebiet</i>	282
38	Theater und Film — Aus dem Theaterleben — Filme	286
	<i>F. C. Weiskopf: Das Mittagsbier — Gemeine Brüche und Dezimalbrüche</i>	291
39	Malerei und Musik — Käthe Kollwitz — Barocke Balletoper	294
	Mluvnice: rekce adjektiv, několikanásobný přívlastek	296
	<i>„Ein Sommernachtstraum“ in der Komischen Oper — Gerhart Hauptmann in Venedig — Seine Lieder geben uns Kraft</i>	299
40	Die Entstehung der beiden deutschen Staaten — B. Brecht: An meine Landsleute	302
	Mluvnice: interpunkce, souvětí souřadná, souvětí podřadná, čárka ve „zkrácené“ vedlejší větě	304
	<i>Die Deutsche Demokratische Republik — Die Bundesrepublik Deutschland</i>	306
41	Die Schweiz — Österreich — Land und Leute	310
	Mluvnice: názvy hor a řek, některé rozdíly mezi severní a jižní němčinou, několik pravopisných připomínek	311
	<i>Die Schweiz — E. Kästner: Vornehme Leute, 1200 Meter hoch — Republik Österreich</i>	315
42	Der deutsche Bauernkrieg	318
	Mluvnice: slovesa s genitivem, gerundivum, substantiva se stejným tvarem, ale různého rodu	319
	<i>Die Stadt, die der Pistole ihren Namen gab — Bildung — J. Pauli: Eines Narren Rat — Ein fossiler Krokodilschädel — Ein ergötzlicher Vormittag</i>	322
43	Landwirtschaft — Brot für alle hat die Erde — Was heißt Chemisierung der Landwirtschaft	325
	Mluvnice: futurum II, samostatné použití zájmen, opisy modálními slovesy	327
	<i>Die Lebensweise der alten Germanen</i>	330
44	Landwirtschaft — Viehzucht — Landmaschinen- und Traktorenbau	333
	Mluvnice: užívání členu	325
	<i>Nachrichten aus der Landwirtschaft — E. Kästner: Der dreizehnte Monat — E. Strittmatter: Die Eiskuh</i>	336
45	Aus dem Bauwesen	340
	Mluvnice: vazba dvojího akuzativu, pluraliatantum a singulariatantum, plurál substantiv se základem —mann, deklinace substantiv označujících množství, míru, váhu apod., kondicionál II	341
	<i>Eine Zweizimmerwohnung im Zentrum — Vineta</i>	344

46	VEB Carl Zeiss Jena — Zeiss-Riesenaugé auf dem Pirkuli	347
	Mluvnice: slova odvozená od základu arbeit—	348
	A. Seghers: <i>Jarmila aus Bratislava — Die Moorsoldaten</i>	349
47	Leuna	353
	Mluvnice: slova se základem od slovesa geben	354
	<i>Was sind Polymere? — Chemie für alle — H. Heine: Aus der Harzreise — Der Mond ist aufgegangen</i>	355
48	Die Kälte als Helfer des Arztes — Zeit der Epidemien — Zeit der Entdeckungen	359
	Mluvnice: slova se základem od slovesa gehen:	361
	<i>Was ist ist ein Herzinfarkt? — L. Fürnberg: Böhmen 1939 — Muß i denn zum Städtele hinaus</i>	361
49	Die Atomenergie — Wissenswertes — Im Atomforschungszentrum	366
	Mluvnice: slova se základem od podstatného jména Kopf	367
	<i>W. Borchert: Die Küchenuhr — Dat du min Leevsten büst</i>	368
50	Nützliche Raumfahrt — Computer	372
	Mluvnice: slova se základem od slovesa ziehen	373
	<i>K. Tucholsky: Ratschläge für einen guten Redner — Die Thälmannkolonne</i>	374
	Přehled deklinace substantiv	378
	Deklinace adjektiv	379
	Zájmena osobní — Zájmena ukazovací — Zájmena vztažná	379
	Nejužívanější předložky	380
	Časování pomocných sloves haben, sein a werden	380
	Časování sloves (sich) legen, nehmen, rufen a fahren	381
	Nejužívanější silná a nepravidelná slovesa	384
	Použitá literatura	387
	Věcný rejstřík	389
	Německo-český slovníček	392

VLADIMÍR ELZNIC, CSc.,
 Dr. RUDOLF TOMAN,
 Dr. SIEGLINDE CZICHOCKI, CSc.

NĚMČINA pro filology

obálku navrhla Alena Finková

2. vydání — Stran 448

Edice Učebnice pro vysoké školy

Odpovědná redaktorka Eva Nožičková

Technická redaktorka Marie Doubravová

Výtvarná redaktorka Milada Slaninová

Z nové sazby písmem Public

výtiskl Mír, novin. záv., n. p., závod 5, Václavská 12, Praha 2

AA 31,82 — VA 33,40 — Náklad 5 000 výtisků — Tematická skupina a podskupina 12/11

Vydalo Státní pedagogické nakladatelství, n. p., v Praze roku 1978

jako svou publikaci č. 26-01-11/2

Cena vázaného výtisku Kčs 35,50 — 104/21,852

14-493-78 Kčs 35,50
